



# Bluetooth® WIRELESS EARBUDS

With Microphone

## User Manual

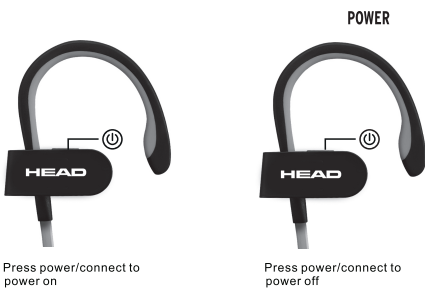
### Specification:

Bluetooth version: 4.2  
 Battery: 110 mAh  
 Music play time: up to 5 hours  
 Talk time: up to 5 hours  
 Standby time: up to 160 hours  
 Charging time: up to 2 hours  
 Charging voltage: DC 5V  
 Bluetooth operating distance: up to 30 Ft  
 Driver: stereo,  $\Phi$ 10mm, 321  
 Rated/Max power: 20mW/30mW  
 Sensitivity: 99dB, 3dB  
 Frequency response: 50~20KHz

### Power ON / OFF & Reconnecting

- To turn on the HEAD Earbuds press the power button for approximately 2 seconds. You will see a blue light flash on the side of the left earbud 4 times meaning the unit is powered up. The earbud will also verbally say that it is powered on.
- To turn off the HEAD Earbuds press the power button for approximately 2 seconds. You will see a red light flash and then the earbuds will verbally say "power off".

Note: these earbuds will automatically connect to the last smart phone/device they were connected to when powered on again.



Press power/connect to power on

Press power/connect to power off

### Pairing the HEAD Earbuds

- Turn on the Bluetooth function on your smart phone or device.
- To pair your HEAD Earbuds hold down the power button (from the off state) for approximately 2 seconds from off state. The left earbud will flash red/blue meaning that it is in pairing mode. Find the device named "HEAD Sport Earbuds" under the list of pairing devices on your phone. Once the earbuds are paired the LED light will flash blue continuously. Note: the Bluetooth® pairing password is "0000". Most phones will enter this in automatically. Only certain phones will require you to enter this code in manually.

### WIRELESS PAIRING



Press and hold power/connect button for 2 seconds to pair device

Earbuds are in pairing mode when LED flashes blue/red

### Charging the HEAD Earbuds

- Connect the charging cable to the Micro USB charging port on the bottom of the left earbud. Then connect to micro USB cable to a USB power source such as a laptop or an AC charger. The approximate charge time is 2 hours for a full charge.
- Note the red light will remain on when charging the earbuds.
- Once the battery is fully charged the light will turn to blue.
- On a full charge these earbuds will provide up to 5 hours of music play time, up to 5 hours of talk time and up to 160 hours of standby.



### CHARGING

Charge via micro USB cable. Remove USB cable from the device once LED changes from red to blue.

### Music/Tracking Control/ Volume Control

- To adjust the volume press either button with a triangle shown in the image below that is located on the microphone.
- To "Forward" to the next song, hold down the top triangle button on the microphone for 2 seconds.
- To "Go back" to the previous song, hold down the down triangle button on the microphone for 2 seconds.



Track Controls  
 Play  
 Pause  
 Volume Control  
 Answer  
 End Call

### Answering/Ending Phone Calls

- To answer or end a phone call press the middle square button on the microphone. Note that if you are listening to music the phone call will pause the song and when you end the call it will resume playing the song where you left off.

### Trouble Shooting

If you are unable to pair your HEAD Earbuds to your smart phone/device try the following:

- Confirm that your phone's Bluetooth® setting is on.
- Confirm the HEAD Earbuds are on and in pairing mode. The left earbud will flash red/blue and once the pairing is complete it will only flash blue.

If the earbuds are in pairing mode and you cannot find "HEAD" in your phone's Bluetooth® devices please turn your mobile phone off and then back on along with the earbuds.

If you experience disconnecting or noise interference after pairing try the following: Make sure your HEAD earbuds are charged, as low battery could affect their performance.

If you loose the Bluetooth® connection between the earbuds and your phone make sure: you are within the 30FT range and do not cover the earbuds with your hand or other objects that will interfere with transmission.

The red light on the earbuds does not turn on when charging; If the earbuds have not been used for a long period of time it will take 30 min of charging for the red light to appear. Continue charging for 2 hours to ensure they are fully powered.

### FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference, received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Note: The Grantee is not responsible for any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. To maintain compliance with FCC's RF exposure guidelines, the distance must be at least 20 cm between the radiator and your body, and fully supported by the operating and installation configurations of the transmitter and its antenna(s).

### Distributed by CJ Global Inc.

All rights reserved. 2010 Maple Ave Fair Lawn NJ 07410

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by CJ Global Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



# Bluetooth® ÉCOUTEURS SANS FILS

Avec Microphone

## Manuel de l'utilisateur

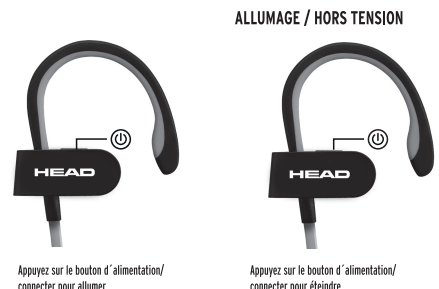
### Specification:

Version Bluetooth: 4.2  
 Batterie: 110 mAh  
 temps de lecture musique: jusqu'à 5 heures  
 Temps de conversation: jusqu'à 5 heures  
 Autonomie en veille: jusqu'à 160 heures  
 Temps de charge: jusqu'à 2 heures  
 Tension de charge: DC 5V  
 Distance de fonctionnement Bluetooth: jusqu'à 30 Ft  
 Chauffeur: stereo,  $\Phi$ 10mm, 321  
 Rated/Puissance Max: 20mW/30mW  
 sensibilité: 99dB, 3dB  
 Réponse en fréquence: 50~20KHz

### Allumage / hors tension et la reconnexion

- Pour activer les écouteurs sans fils HEAD appuyez sur le bouton d'alimentation pendant environ 2 secondes. Vous verrez une lumière bleue clignote sur le côté gauche du casque 4 fois, ce qui signifie que l'unité est sous tension. L'auriculaire également disent oralement que est allumé.
- Pour désactiver les écouteurs HEAD appuyez sur le bouton d'alimentation pendant environ 2 secondes. Vous verrez une lumière rouge clignotant et ensuite les écouteurs se disent oralement "power off".

Note: Ces écouteurs se connecte automatiquement avec le dernier téléphone intelligent ou périphérique connecté lorsque s'allume de nouveau.

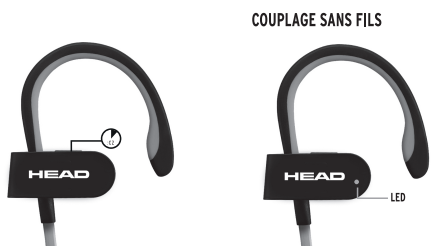


Appuyez sur le bouton d'alimentation/ connecter pour allumer

Appuyez sur le bouton d'alimentation/ connecter pour éteindre

### Le couplage d'oreillettes sans fil HEAD

- Activer la fonction Bluetooth sur votre téléphone ou appareil.
- À votre paire d'oreillettes HEAD maintenez le bouton d'alimentation (à partir de l'état hors tension) pendant environ 2 secondes. L'oreillette gauche clignote en rouge/bleu qui signifie qu'il est en mode couplage. Trouver le périphérique "HEAD Sport Earbuds" sous la liste des dispositifs de couplage sur votre téléphone. Une fois les écouteurs sont couplés, la LED clignote en bleu.
- Remarque le couplage Bluetooth® mot de passe est "0000". La plupart des téléphones portables va entrer dans ce automatiquement. Seuls certains téléphones exigent d'entrer ce code.



Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation /connecter le bouton pendant 2 secondes pour lier dispositif

Les écouteurs sont en mode couplage lorsque la LED clignote en bleu/rouge

## La charge d'oreillettes HEAD

- Branchez le câble de charge de l'orifice de charge Micro USB sur le fond de l'oreillette gauche. Puis de se connecter à un câble micro USB à une source d'alimentation USB tels qu'un ordinateur portable ou un chargeur secteur. Le temps de charge est de 2 heures pour une charge complète.
- Remarque le voyant rouge reste allumé pendant la charge les écouteurs.
- Une fois que la batterie est complètement chargée, le voyant devient bleu.
- avec une charge complète ces écouteurs fournira jusqu'à 5 heures de musique, jusqu'à 5 heures de conversation et jusqu'à 160 heures en veille.



### LA CHARGE

Via le câble micro-USB.  
Retirer le câble USB de l'appareil une fois LED passe du rouge au bleu.

## Musique / Contrôle de pistes/ contrôle de volume

- De contrôle du volume : pour ajuster le volume appuyez sur un bouton avec un triangle (voir dans l'image suivante) qui se trouve dans le microphone.
- "Progrès" à la piste suivante: maintenez le bouton triangle supérieur dans le microphone pendant 2 secondes.
- "Retour" au morceau précédent, maintenez le bouton triangle dans le microphone pendant 2 secondes.



- |   |   |   |                    |   |                       |
|---|---|---|--------------------|---|-----------------------|
| ⏪ | ⏩ | ⏮ | Contrôle de pistes | ⏭ | Répondre à un appel   |
| ▶ | ▶ | ▶ | Lecture            | ⏮ | Mettre fin à un appel |
| ⏮ | ⏭ | ⏮ | Pause              | ⏮ |                       |
| ⏮ | ⏮ | ⏮ | Contrôle de volume |   |                       |

## Répondre à / Fin des appels

- Pour répondre ou mettre fin à un appel Appuyez sur la touche carré sur le micro. Notez que si vous écoutez de la musique à l'appel téléphonique se mettra en pause la chanson et à la fin de l'appel elle reprendra la lecture là où vous vous étiez arrêté.

## Dépannage

Si vous ne peut lier les écouteurs HEAD à votre smart phone/dispositif, essayez de ce qui suit:

- De confirmer que son téléphone Bluetooth® est activée.
- Confirmez que les écouteurs HEAD sont sous tension et mode de couplage. La gauche auriculaire clignote en rouge/bleu et une fois que s'achève la liaison seulement clignote en bleu.

Si les écouteurs sont en mode de couplage et ne peut pas trouver "HEAD" dans les dispositifs Bluetooth® par faveur éteindre leur téléphone mobile et ensuite de revenir à tenter de la procédure

Si vous présentez la déconnexion ou interférences après le couplage, essayez de ce qui suit:

- assurez-vous que vos écouteurs HEAD sont chargés.
- Batterie faible peut affecter leur performance.

Si vous perdez la connexion Bluetooth® entre casque et le téléphone: Vérifiez qu'elle est dans la plage de 30 pieds et ne couvre pas les écouteurs à la main ou d'autres objets susceptibles de gêner la transmission.

La lumière rouge dans les écouteurs ne s'allume lorsque la charge: Si les écouteurs n'ont été utilisés pendant une longue période de temps dure 30 minutes de chargement pour afficher la lumière rouge. Continuer à charger pendant 2 heures pour s'assurer que soient complètement chargés.

## Déclaration de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes:

(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

**Remarque:** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites définies pour un appareil numérique de classe B, conformément à 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement, qui utilise et peut émettre des fréquences radio et ne doit pas être utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, il est possible de l'utiliser comme suit:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.

- Demander de l'aide auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté.

**Remarque:** Le bénéficiaire n'est pas responsable des modifications ou des modifications non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité. De telles modifications peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition RF. Pour rester en conformité avec les directives d'exposition RF de la FCC, la distance doit être d'au moins 20 cm entre le radiateur et votre corps et entièrement compatible avec le système d'exploitation et la configuration de l'émetteur et de l'antenne(s).



# Bluetooth® AURICULARES INALÁMBRICOS Con Micrófono

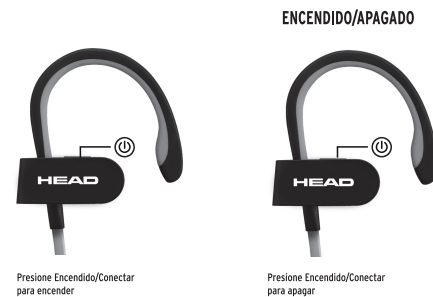
## Manual de Usuario

### Especificaciones:

Versión Bluetooth: 4.2  
Batería: 110 mAh  
Tiempo de lectura de música: hasta 5 horas  
Tiempo de conversación: hasta 5 horas  
Autonomía en espera: hasta 160 horas  
Tiempo de carga: hasta 2 horas  
Tensión de carga: DC 5V  
Rango de alcance Bluetooth: hasta 9m  
Parlante: estereo, Ø10mm, 32I  
Potencia máxima: 20mW/30mW  
Sensibilidad: 99dB, 3dB  
Respuesta frecuente: 50~20KHz

### Encendido / apagado y reconexión

- Para activar los auriculares inalámbricos HEAD pulse el botón de encendido durante aproximadamente 2 segundos. Usted verá una luz azul parpadea en el lateral izquierdo del auricular 4 veces, lo que significa que la unidad está encendida. El auricular también dice verbalmente que está encendido.
- Para desactivar los auriculares HEAD pulse el botón de encendido durante aproximadamente 2 segundos. Usted verá una luz roja parpadeando y luego los auriculares dicen verbalmente "power off".
- Nota: estos auriculares se conectarán automáticamente con el último teléfono inteligente o dispositivo conectado cuando se encienda de nuevo.



Presione Encendido/Conectar para encender

Presione Encendido/Conectar para apagar

### Emparejar los auriculares HEAD

- Active la función Bluetooth en el teléfono inteligente o dispositivo.
- Para emparejar los auriculares HEAD mantenga pulsado el botón de encendido (desde el estado apagado) durante aproximadamente 2 segundos. El LED del auricular izquierdo parpadeará en rojo y azul, lo que significa que está en modo de emparejamiento. Encuentre el dispositivo denominado "HEAD Sport Earbuds" en la lista de dispositivos Bluetooth® de su teléfono. Una vez que los auriculares están emparejados, el LED parpadeará en color azul de forma continua.
- Nota: el emparejamiento Bluetooth® de la contraseña es "0000". La mayoría de los teléfonos lo introduce automáticamente. Sólo algunos teléfonos le pedirán que introduzca este código en forma manual.



Mantenga presionado 2 segundos el botón de encendido para emparejar con el dispositivo

Los auriculares están en proceso de emparejamiento cuando el LED titila de azul a rojo

## Carga de los auriculares HEAD

- Conecte el cable de carga al puerto Micro USB en la base del auricular izquierdo. Luego conecte el cable a una fuente de alimentación USB como un ordenador portátil o un cargador de pared. El tiempo de carga es de 2 horas para una carga completa.
- Nota El LED rojo permanecerá encendido durante la carga de los auriculares.
- Una vez que la batería está completamente cargada, el LED permanecerá azul.
- Con una carga completa estos auriculares proporcionarán hasta 5 horas de música, hasta 5 horas de conversación y hasta 160 horas en reposo.



### CARGA

Retirar el cable de carga cuando el LED permanezca azul sin titilar.

## Musica / Control de pistas/ Control de volumen

- Control de volumen: para ajustar el volumen pulse cualquier botón con un triángulo (vea en la siguiente imagen) que se encuentra en el micrófono.
- "Avance" a la siguiente canción: mantenga pulsado el botón triángulo superior en el micrófono durante 2 segundos.
- "Volver" a la canción anterior, mantenga pulsado el botón triángulo en el micrófono durante 2 segundos.



- |   |   |   |                    |   |                   |
|---|---|---|--------------------|---|-------------------|
| ⏪ | ⏩ | ⏮ | Control de pistas  | ⏭ | Responder llamada |
| ▶ | ▶ | ▶ | Lectura            | ⏮ | Finalizar llamada |
| ⏮ | ⏭ | ⏮ | Pause              |   |                   |
| ⏮ | ⏮ | ⏮ | Control de volumen |   |                   |

## Responderr/Finalizar llamadas

- Para responder una llamada presione sobre el botón cuadrado en el micrófono. Note que si Ud está escuchando música ésta se detendrá durante la llamada y se reanuda cuando cuelgue la llamada.

## Solución de problemas

Si no puede emparejar los auriculares HEAD con su smart phone/dispositivo, intente lo siguiente:

- Confirmar que en su teléfono el Bluetooth® está activado.
- Confirme que los auriculares HEAD están encendidos y en modo de emparejamiento. El auricular izquierdo parpadeará en rojo/azul y una vez que se complete el enlace sólo parpadeará en azul.

Si los auriculares están en modo de emparejamiento y no puede encontrar "HEAD" en los dispositivos Bluetooth® por favor apague su teléfono móvil y luego de vuelva a intentar el procedimiento

Si usted experimenta la desconexión o interferencias tras el emparejamiento, intente lo siguiente:

- asegúrese de que sus auriculares HEAD están cargados, la batería baja puede afectar su rendimiento.

Si pierdes la conexión Bluetooth® entre los auriculares y el teléfono: asegúrese de que está dentro del rango de 30 pies y no cubra los auriculares con la mano u otros objetos que puedan interferir con la transmisión.

La luz roja en los auriculares no se enciende durante la carga: Si los auriculares no se han utilizado durante un largo período de tiempo tardará 30 minutos de carga para que aparezca la luz roja. Continúe cargando durante 2 horas para asegurarse de que estén completamente cargados.

## Declaración de FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

**Nota:** Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y no debe usarse de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si este equipo está causando interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, es posible usarlo de las siguientes maneras:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico experimentado de radio/TV.

**Nota:** El Beneficiario no es responsable de ningún cambio o modificación que no esté expresamente aprobado por la parte responsable para el cumplimiento. Tales cambios podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

El dispositivo ha sido evaluado para cumplir con los requisitos generales de exposición a RF. Para mantener el cumplimiento con las normas de exposición a RF de la FCC, la distancia debe ser de al menos 20 cm entre el radiador y su cuerpo, y totalmente compatible con el sistema operativo y la configuración del transmisor y la antena(s).